

Razpis za zbiranje predlogov 2010 – Program „Evropa za državljane“ (2007–2013)
Izvajanje akcij programa: „Aktivni državljani za Evropo“, „Aktivna civilna družba v Evropi“ in
„Aktivno evropsko spominjanje“
(2010/C 340/14)

UVOD

Ta razpis za zbiranje predlogov temelji na Sklepu št. 1904/2006/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o uvedbi programa „Evropa za državljane“ za spodbujanje aktivnega evropskega državljanstva za obdobje 2007–2013 ⁽¹⁾. Podrobni pogoji tega razpisa za zbiranje predlogov so na voljo v Vodniku po programu za program „Evropa za državljane“, objavljenem na spletni strani Evropa (glej točko VII). Vodnik po programu je sestavni del tega razpisa za zbiranje predlogov.

I. Cilji

Program „Evropa za državljane“ ima naslednje posebne cilje:

- povezati ljudi iz lokalnih skupnosti v Evropi k posredovanju in izmenjavi izkušenj, mnenj in vrednot, upoštevanju zgodovine in gradnji za prihodnost,
- s sodelovanjem med organizacijami civilne družbe na evropski ravni spodbuditi delovanje, razpravljanje in razmišljanja o evropskem državljanstvu in demokraciji, skupnih vrednotah, skupni zgodovini in kulturi,
- s predstavljanjem evropskih vrednot in dosežkov približati Evropo njenim državljanom in ob tem ohranjati spomin na njeno preteklost,
- spodbujati sodelovanje med državljani in organizacijami civilne družbe iz vseh sodelujočih držav, in sicer s prispevanjem k medkulturnemu dialogu in izpostavljanjem pomena tako evropske raznolikosti kot enotnosti, pri čemer se posebna pozornost posveti dejavnostim, namenjenim spletnemu tesnejšim vezi med državljani iz držav članic Evropske unije v njeni sestavi pred 30. aprilom 2004 in državljani tistih držav članic, ki so pristopile po tem datumu.

II. Upravičeni prijavitelji

Program je odprt za vse prijavitelje, ki imajo sedež v eni od držav, sodelujočih v programu, in so (odvisno od ukrepa):

- javni organ ali
- neprofitna organizacija s pravnim statusom (pravna oseba).

Vendar je posamezna akcija programa namenjena bolj specifičnemu krogu organizacij. Zato je v Vodniku po programu posebej opredeljena upravičenost organizacij prijaviteljic za vsak ukrep/podukrep.

V programu lahko sodelujejo naslednje države:

- države članice EU ⁽²⁾,
- Hrvaška,
- Albanija in
- Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija.

⁽¹⁾ UL L 378, 27.12.2006, str. 32.

⁽²⁾ Države članice EU-27: Avstrija, Belgija, Bolgarija, Ciper, Češka republika, Danska, Estonija, Finska, Francija, Grčija, Irsko, Italija, Latvija, Litva, Luksemburg, Madžarska, Malta, Nemčija, Nizozemska, Poljska, Portugalska, Romunija, Slovaška, Slovenija, Španija, Švedska, Združeno kraljestvo.

III. Upravičene akcije

Program „Evropa za državljane“ podpira projekte, ki spodbujajo aktivno evropsko državljanstvo.

Ta razpis zajema spodaj navedene akcije programa „Evropa za državljane“, ki se financirajo z dvema vrstama dotacij: dotacijami za projekte in za poslovanje.

Akcija 1 – „Aktivni državljani za Evropo“

Ukrep 1 – Pobratenje mest

Cilj tega ukrepa so dejavnosti, ki vključujejo ali spodbujajo neposredne izmenjave med evropskimi državljani ob njihovi udeležbi v dejavnostih pobratenja mest (*town twinning*).

Ukrep 1.1 – Srečanja državljanov v okviru pobratenja mest (*dotacija za projekt*)

Cilj tega ukrepa so dejavnosti, ki vključujejo ali spodbujajo neposredne izmenjave med evropskimi državljani prek njihovega sodelovanja v dejavnostih pobratenja mest. Projekt mora vključevati občine iz vsaj dveh sodelujočih držav, od katerih je vsaj ena država članica EU. Projekt mora imeti vsaj 25 mednarodnih udeležencev, ki prihajajo iz povabljenih občin. Srečanje lahko traja največ 21 dni. Najvišja odobrena dotacija je 25 000 EUR za projekt. Najnižja odobrena dotacija je 5 000 EUR.

Dotacije za srečanja državljanov pobratenih mest so namenjene sofinanciranju organizacijskih stroškov mesta gostitelja in potnih stroškov povabljenih udeležencev. Izračun dotacije temelji na pavšalnih tarifah.

Ukrep 1.2 – Mreže pobratenih mest (*dotacija za projekt*)

Ta ukrep podpira razvoj mrež, ustvarjenih na podlagi povezav med pobratenimi mesti, ki so pomembne za zagotavljanje strukturiranega, intenzivnega in večstranskega sodelovanja med občinami in prispevajo k čim večjemu učinku programa. Projekt mora predvideti vsaj tri dogodke. Vključevati mora občine iz vsaj štirih sodelujočih držav, od katerih je vsaj ena država članica EU. Projekt mora imeti vsaj 30 mednarodnih udeležencev, ki prihajajo iz povabljenih občin. Projekt lahko traja največ 24 mesecev, posamezni dogodek pa največ 21 dni.

Najvišji upravičeni znesek za projekt v okviru tega ukrepa je 150 000 EUR. Najnižja upravičena dotacija je 10 000 EUR. Izračun dotacije temelji na pavšalnih tarifah.

Ukrep 2 – „Projekti državljanov“ in „Podporni ukrepi“

Ukrep 2.1 – Projekti državljanov (*dotacija za projekt*)

Ta ukrep obravnava enega največjih današnjih izzivov Evropske unije: kako premostiti vrzel med državljani in Evropsko unijo. Cilj tega ukrepa je raziskati izvirne in inovativne metodologije, ki lahko državljane spodbudijo k sodelovanju ter pospešijo dialog med evropskimi državljani in institucijami Evropske unije.

Projekt mora vključevati vsaj pet sodelujočih držav, od katerih je vsaj ena država članica EU. Projekt mora vključevati vsaj dvesto udeležencev. Projekt lahko traja največ 12 mesecev.

Znesek dotacije bo izračunan na podlagi uravnovešenega, podrobno napovedanega proračuna, izraženega v eurih. Odobrena dotacija ne sme presegati 60 % skupnega zneska upravičenih stroškov projekta. Najnižja dotacija bo znašala 100 000 EUR. Najvišja upravičena dotacija za projekt v okviru tega ukrepa je 250 000 EUR.

Ukrep 2.2 – Podporni ukrepi (*dotacija za projekt*)

Cilj tega projekta je podpreti dejavnosti, ki lahko vodijo do vzpostavitve dolgotrajnih partnerstev in mrež ter sežejo do veliko različnih zainteresiranih strani, ki spodbujajo aktivno evropsko državljanstvo in tako pripomorejo k boljšemu odzivu na cilje programov ter povečujejo njihov splošni vpliv in učinkovitost.

Projekt mora vključevati vsaj dve sodelujoči državi, od katerih je vsaj ena država članica EU. Projekt lahko traja največ 12 mesecev. Predvideti je treba vsaj dva dogodka na projekt.

Znesek dotacije bo izračunan na podlagi uravnoteženega, podrobno napovedanega proračuna, izraženega v eurih. Dotacija ne sme preseči 80 % upravičenih stroškov zadevne akcije. Najnižja upravičena dotacija je 30 000 EUR. Najvišja upravičena dotacija za projekt v okviru tega ukrepa je 100 000 EUR.

Akcija 2 – „Aktivna civilna družba v Evropi“

Ukrepa 1 in 2 – Strukturna podpora raziskovalnim organizacijam evropske javne politike in organizacijam civilne družbe na evropski ravni (dotacija za poslovanje ⁽¹⁾)

Ukrepa 1 – strukturne podpore raziskovalnim organizacijam evropske javne politike (možganskim trustom) – je podpreti delo raziskovalnih organizacij evropske javne politike (možganskih trustov), ki lahko ponudijo nove zamisli in razmišljanja o evropskih vprašanjih, aktivnem državljanstvu na evropski ravni in evropskih vrednotah.

Ukrepa 2 – strukturno podporo organizacijam civilne družbe na ravni EU – bosta organizacijam civilne družbe evropskih razsežnosti zagotovljeni zmogljivost in stabilnost za razvoj njihovih dejavnosti na evropski ravni. Njegov namen je prispevati k izoblikovanju strukturirane, skladne in aktivne civilne družbe na evropski ravni.

Obdobje upravičenosti mora ustrezati proračunskemu letu prijavitelja, razvidnemu iz potrjenih računovodskih izkazov organizacije. Če proračunsko leto prijavitelja ustreza koledarskemu letu, je obdobje upravičenosti od 1. januarja do 31. decembra. Pri prijaviteljih, kjer se proračunsko leto razlikuje od koledarskega leta, obdobje upravičenosti traja 12 mesecev od datuma, ko se začne njihovo proračunsko leto.

Dotacijo je mogoče izračunati po dveh metodah:

- (a) na podlagi proračuna, ki temelji na pavšalnih tarifah;
- (b) na podlagi proračuna, ki temelji na realnih stroških. Znesek dotacije bo izračunan na podlagi uravnoteženega, podrobno napovedanega proračuna, izraženega v eurih. Dotacija ne sme preseči 80 % upravičenih stroškov zadevne akcije.

Najvišja dotacija je 100 000 EUR.

Ukrepa 3 – Podpora projektom, za katere dajo pobudo organizacije civilne družbe (dotacija za projekt)

Cilj tega ukrepa je podpirati konkretne projekte organizacij civilne družbe iz sodelujočih držav. Ti projekti so namenjeni ozaveščanju o zadevah evropskega interesa ter prispevajo k pospeševanju vzajemnega razumevanja kultur in opredeljevanju skupnih vrednot ob sodelovanju na evropski ravni.

Projekt mora vključevati vsaj dve sodelujoči državi, od katerih je vsaj ena država članica EU. Projekti trajajo največ 18 mesecev.

Dotacijo je mogoče izračunati po dveh metodah, ki ustrezata različnim pristopom in za kateri veljajo posebna pravila:

- (a) na podlagi proračuna, ki temelji na pavšalnih tarifah, za projekte iz postavke „Dogodki“;
- (b) na podlagi proračuna, ki temelji na realnih stroških, za projekte iz postavke „Produkcija in realizacija“. Zaprošena dotacija v tem primeru ne sme preseči 70 % upravičenih stroškov zadevne akcije.

⁽¹⁾ Ta razpis za zbiranje predlogov se nanaša na letne dotacije za poslovanje za finančno leto 2012.

Najvišja dotacija je 150 000 EUR. Najnižja upravičena dotacija je 10 000 EUR.

Akcija 4 – „Aktivno evropsko spominjanje“ (dotacija za projekt)

Projekti, ki jih podpira ta akcija, so namenjeni ohranjanju spomina na žrtve nacizma in stalinizma ter izboljšanju znanja in razumevanja sedanjih in prihodnjih generacij o tem, kaj se je dogajalo v taboriščih in drugih krajih množičnih pobojev civilnega prebivalstva in zakaj.

Projekt traja največ 12 mesecev.

Dotacijo je mogoče izračunati po dveh metodah:

- (a) na podlagi proračuna, ki temelji na pavšalnih tarifah in pavšalnih zneskih, za projekte iz postavke „Dogodki“,
- (b) na podlagi proračuna, ki temelji na realnih stroških, za projekte iz postavke „Produkcija in realizacija“. Zaprošena dotacija v tem primeru ne sme preseči 60 % upravičenih stroškov zadevne akcije.

Najvišja dotacija je 55 000 EUR. Najnižja upravičena dotacija je 10 000 EUR.

IV. Merila za dodelitev

Za dotacije za projekte:

Merila kakovosti (80 % razpoložljivih točk):

- ustreznost projekta glede na cilje in prednostne teme programa „Evropa za državljane“ (25 %),
- kakovost predlaganega projekta in metod (25 %),
- vpliv (15 %),
- odmevnost in spremljanje (15 %).

Količinska merila (20 % razpoložljivih točk):

- geografski vpliv (10 %),
- ciljna skupina (10 %).

Za dotacije za poslovanje:

Merila kakovosti (80 % razpoložljivih točk):

- ustreznosti glede na cilje in prednostne naloge programa „Evropa za državljane“ (30 %),
- primernost, skladnost in celovitost delovnega programa (20 %),
- učinek delovnega programa (10 %),
- evropska dodana vrednost (10 %),
- odmevnost dejavnosti in razširjanje ter izkoriščanje rezultatov za evropske državljane in druge zainteresirane strani (10 %).

Količinska merila (20 % razpoložljivih točk):

- geografski vpliv (10 %),
- ciljna skupina (10 %).

V. Proračun**Predvideni proračun za leto 2011 za naslednje akcije**

Akcija 1, ukrep 1.1	Srečanja državljanov v okviru pobratenja mest	7 043 000 EUR
Akcija 1, ukrep 1.2	Tematsko mrežno povezovanje pobratenih mest	4 528 000 EUR
Akcija 1, ukrep 2.1	Projekti državljanov	1 308 000 EUR
Akcija 1, ukrep 2.2	Podporni ukrepi	1 207 000 EUR
Akcija 2, ukrep 3	Podpora projektom, za katere dajo pobudo organizacije civilne družbe	2 807 000 EUR
Akcija 4	Aktivno evropsko spominjanje	1 781 000 EUR

Izvajanje tega razpisa za zbiranje predlogov je odvisno od sprejetja proračuna Evropske unije za leto 2011, za katero je pristojen proračunski organ.

VI. Roki za prijave

Akcije		Rok za predložitev
Akcija 1, ukrep 1.1	Srečanja državljanov v okviru pobratenja mest	1. februar 1. junij 1. september
Akcija 1, ukrep 1.2	Tematsko mrežno povezovanje pobratenih mest	1. februar 1. september
Akcija 1, ukrep 2.1	Projekti državljanov	1. junij
Akcija 1, ukrep 2.2	Podporni ukrepi	1. junij
Akcija 2, ukrepa 1 in 2	Strukturna podpora raziskovalnim organizacijam politike EU (možganskim trustom) in organizacijam civilne družbe na ravni EU	15. oktober
Akcija 2, ukrep 3	Podpora projektom, za katere dajo pobudo organizacije civilne družbe	1. februar
Akcija 4	Aktivno evropsko spominjanje	1. junij

Vloge je treba predložiti pred **12. uro (opoldan po bruseljskem času)** na zadnji dan roka za predložitev prijav. Če je rok predložitve med vikendom, se za skrajni rok šteje prvi delovni dan po vikendu.

Prijave je treba poslati na naslednji naslov:

EACEA
Unit P7 Citizenship
Applications — Measure XXX
Avenue du Bourget 1 (BOUR 01/17)
1140 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Upoštevani bodo samo predlogi, predloženi na uradnem elektronskem prijavnem obrazcu za dotacijo (eForm), ustrezno izpolnjeni in opremljeni s podpisom osebe, pooblaščne za sklepanje pravno zavezujočih obveznosti v imenu prijavitelja.

Prijave, poslane na papirju po pošti, po faksu ali neposredno po elektronski pošti, ne bodo upoštevane.

VII. Dodatne informacije

Podrobni pogoji za predložitev projektnih predlogov in prijavnih obrazci so na voljo v Vodniku po programu „Evropa za državljane“ na naslednjih spletnih straneh:

http://ec.europa.eu/citizenship/index_en.html

Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo:

http://eacea.ec.europa.eu/citizenship/index_en.htm
